



**CENTRAL JERSEY
HOUSING RESOURCE CENTER**

501(c)(3) non-profit organization & HUD Agency

Jennifer Laterra, President

Sharon Clark, Executive Director

**Central Jersey Housing Resource Center
INFORMACION DEL PROGRAMA**

Nombre: _____

Dirección: _____

Ciudad: _____ Estado: _____ Zip: _____

Propósito de la Consejería de Vivienda

Yo/Nosotros entendemos que el propósito del programa de consejería de vivienda de Central Jersey Housing Resource Center (CJHRC) es ofrecer consejería personalizada para ayudar a lograr *mis/nuestras* metas financieras y de vivienda. *Yo/Nosotros entendemos* que el consejero(a) va a analizar *mi/nuestra* situación financiera y crediticia, va a identificar posibles problemas que puedan impedir lograr *mis/nuestras* metas financieras y de vivienda y *me/nos* va a ayudar a desarrollar un plan para vencer esas dificultades. *Yo/Nosotros entendemos* que no será responsabilidad del consejero (a) resolver *mis/nuestros* problemas, sino mas bien proveer guía y educación que ayuden a lograr esas metas trazadas. Además de brindar servicios de consejería para personas que están comprando casa, dueños de casa y personas que rentan vivienda; CJHRC ofrece programas como: *Fair Housing (leyes de vivienda justa), *Legal Consultation Program, *Saving Match program, *Outreach for Seniors (jubilados). *CJHRC es una agencia que administra el programa de Affordable Housing para rentar o comprar en algunas ciudades y que destinado a personas de ingresos bajos o moderados.

Responsabilidad del Cliente

Yo/Nosotros entendemos que es *mi/nuestra* responsabilidad trabajar en conjunto con CJHRC durante el proceso de consejería y que no cumplir con este compromiso, significará la cancelación de *mi/nuestra* participación en el programa.

Declaración

Yo/Nosotros entendemos que CJHRC está comprometido a ofrecer al cliente una variedad de servicios de consejería y programas. *Yo/Nosotros entendemos* también que CJHRC mantiene afiliación, fuentes de financiación, asociación y relación de trabajo con otras organizaciones comunitarias públicas y privadas que pudieran causar cierto conflicto de intereses.

El soporte financiero para los programas de consejería de CJHRC es auspiciado por las siguientes compañías:

Bank of America, Bridgeway Senior Healthcare, Megan Bonanno, Roxanne Camejo, Capital One, William & Nancy Carey, Bette Chaves, Citizens Philanthropic Foundation, Inc., The Clark Family, The Collins Family, Columbia Bank Foundation, Kimberly Cowart, Cheryl Davis, Harris Faqueri, Federal Home Loan Bank of New York (FHLB NY), Fetzko Group, Alexander Fisher, Esq., Franklin Township CDBG, Fulton Bank, N.A., John Gatto, Dr. Mathia & Marion Hagoovsky, The Horowitz Family, HUD, Investors Foundation, Ed Israelow, Esq. & Arlene Gardner, Audrey Jankucic, Johnson & Johnson SC Companies, Jerry & Lorraine Kienlan, KearnyBank Foundation/Kearny Bank, Micah Kroloff, Esq., Jennifer Laterra, Marc Leckington, Danielle M. Lozito, Esq., M&T Charitable Foundation/M&T Bank, MagyarBank Charitable Foundation/Magyar Bank, Heather Mahaley, Ed Mahn, CLU, ChFC, Hon. Joseph H. Metelski, Millenium Home Mortgage, LLC, Minuteman Press, John & Peg Mooney, Peter Mwaura, Kenneth & Cheryl Myers, NJM Insurance Group, New Brunswick Tomorrow, Andy & Jen Nowack, OceanFirst Foundation, PNC Foundation, Peapack-Gladstone Bank, Premier Development, PSEG Foundation, RWJ Barnabas Health, Raritan Valley Habitat for Humanity, Diane Rivard, Shanel Robinson, Santander Bank, N.A., Jodi R. Schoenlank, Sital J. Shah, Esq., SC Dept. of Human Services, Somerset County Home Grant, Somerset Regal Bank, Yves Snoecks, State Farm, Synchrony Bank, TD Charitable Foundation, The Bank of Princeton, The Provident Bank Foundation, The Tyler Foundation, Wells Fargo Foundation, James Vassanella, James M. Wood, CPA, Susan Yaniro, and Marcia Polgar Zalewski, LLC.

Permiso para coleccionar y compartir información

Como condición de recibir los servicios de CJHRC, usted debe permitir que la información brindada a nuestro personal se comparta entre HUD, el Departamento de Servicios Humanos, Servicios Legales de Northwest Jersey y otros socios/proveedores para propósitos de revisión y establecer su elegibilidad en los programas, o simplemente como prueba de los servicios que estamos brindando a nuestros clientes.



Elección del cliente

Yo/Nosotros entendemos que CJHRC está comprometido a ofrecer al cliente una variedad de información y que no estoy/estamos obligados a usar los productos de las instituciones que auspician a CJHRC. Yo/Nosotros entendemos que tengo/tenemos libertad de elegir o rechazar estos productos y que al hacerlo no condiciona mi/nuestra participación en los programas y servicios propios de CJHRC.

Productos, Servicios y Programas Alternativos

Los consejeros de CJHRC, según corresponda, derivan a los clientes a otras organizaciones de servicio comunitario. Estas referencias pueden ser útiles y un buen recurso/opción para el cliente/hogar. Los clientes reciben una lista de recursos comunitarios que describe programas de refugio de emergencia, asistencia financiera, información sobre viviendas de transición, asistencia médica gratuita, así como otros programas y recursos que se ofrecen en los condados de Somerset y Hunterdon y la región circundante. Según corresponda, los clientes también pueden ser remitidos a la lista de prestamistas con escritura retractada, la lista de instituciones financieras, la lista de agentes inmobiliarios, los abogados y/o las listas de inspección de viviendas de CJHRC.

FORMULARIO DE VERIFICACIÓN DEL CLIENTE - CJHRC se ha beneficiado de los fondos proporcionados por la subvención para el desarrollo comunitario del municipio de Franklin, así como de otros financiadores, como los Servicios Humanos del Condado de Somerset. Estos programas requieren que todos los solicitantes completen la siguiente verificación. Si tiene preguntas, tiene derecho a comunicarse con estos administradores de subvenciones o con CJHRC.

COMPLETE LA SIGUIENTE INFORMACION:

Miembros del hogar: El número total de personas, familiares o no, incluyendo niños que viven en su casa _____

Vive en el Condado de Somerset? Si _____ No _____ Si es no, qué Condado _____

Trabaja en el Condado de Somerset? Si _____ No _____ Si es no, qué Condado _____

Para propósitos estadísticos, por favor indique su raza o etnia a continuación:

Hispano Si _____ No _____

Indio Americano/Nativo de Alaska _____ Asiático _____

Negro o Afro Americano _____ Prefiero no responder _____

Más de una raza _____ Nativo de Hawái u otra raza de las Islas Pacíficas _____

Blanco _____

Edad: Elija su rango de edad: 21-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-61 62+

Es usted o el jefe de familia discapacitado? Si No

Mujeres como jefe de familia: Hogares de al menos dos personas, donde la principal proveedora es mujer (Para personas individuales, incluyendo viudas y mujeres solteras viviendo solas, elija no) Si No

Tamaño del hogar e Ingresos: Elija la columna que corresponde con el número de miembros de su familia y sus ingresos.

Category	1	2	3	4	5	6
Muy Bajo (0-30%)	0-\$30,000	0-\$34,300	0-\$38,600	0-\$42,800	0-\$46,300	0-\$49,750
Bajo (30-50% AMI)	\$30,001-\$50,050	\$34,301-\$57,200	\$38,601-\$64,350	\$42,801-\$71,450	\$46,301-\$77,200	\$49,751-\$82,900
Moderado (50-80% AMI)	\$50,051-\$66,750	\$57,201-\$76,250	\$64,351-\$85,800	\$71,451-\$95,300	\$77,201-\$102,950	\$82,901-\$110,550
Mediano (80+% AMI)	Over \$66,750	Over \$76,250	Over \$85,800	Over \$95,300	Over \$102,950	Over \$110,550

Esto es para hacer de conocimiento que he recibido, revisado y entendido la Información del Programa de Consejería de Vivienda de CJHRC y que por la presente certifico que esta información es correcta, real y completa en el mejor de mis conocimientos, reconociendo que cualquier información brindada intencionalmente falsa, pueda ser sujeta a sanciones previstas por la ley y entiendo que esta información es sujeta a verificación por la organización y/o el Gobierno Federal.

Firma del Cliente Fecha

Firma del Cliente Fecha

Consejero(a) (Nombre y Firma)

Fecha